



Bearbeitet von / redatto da:

Walter Rier

An die Amtsdirektorinnen und -direktoren  
An die Bereichsdirektorinnen und -direktoren

und zur Kenntnis:

An die Ressortdirektorinnen und -direktoren  
An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren

### Mitteilung Nr. 6 vom 31. Mai 2018

#### Veröffentlichungspflichten für Amtsdirektoren und Amtsdirektorinnen

Sehr geehrte Führungskräfte,

Artikel 1, Absatz 2 der Verordnung betreffend die Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Aufträgen (D.LH vom 27. April 2018, Nr. 12) sieht vor, dass die Amtsdirektoren und Amtsdirektorinnen die Eigenerklärungen laut den Artikeln 3 und 4 nur dann abgeben müssen, wenn sie zusätzlich zu den im Artikel 12 des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, vorgesehenen Zuständigkeiten kraft eines Gesetzes oder aufgrund einer Delegation mittels Verwaltungsmaßnahme weitere Verwaltungsbefugnisse wahrnehmen, wie beispielsweise den Abschluss von Verträgen oder die Gewährung wirtschaftlicher Vergünstigungen mit eigener Maßnahme.

Dies vorausgeschickt übermittle ich in der Anlage zwei Vorlagen für folgende Eigenerklärungen:

- 1) Erklärung über das **Nichtvorhandensein von Unvereinbarkeitsgründen** mit dem laufenden Führungsauftrag;
- 2) Erklärung betreffend die **Übernahme von weiteren Ämtern** bei anderen öffentlichen oder privaten Körperschaften und die entsprechenden Vergütungen sowie von Beauftragungen zu Lasten der öffentlichen Finanzen.

Alle direktiven und ai direktoren d'ufficio  
Alle direktiven und ai direktoren d'area

e per conoscenza:

Alle direktiven und ai direktoren di dipartimento  
Alle direktiven und ai direktoren di ripartizione

### Comunicazione n. 6 del 31 maggio 2018

#### Obblighi di pubblicazione per i direttori e le direttrici d'ufficio

Gentili dirigenti,

l'articolo 1, comma 2 del Regolamento in materia di inconfiribilità ed incompatibilità di incarichi (D.P.P. del 27 aprile 2018, n. 12) prevede che i direttori e le direttrici d'ufficio debbano presentare le autodichiarazioni previste dagli articoli 3 e 4 solo in caso di esercizio di compiti ulteriori rispetto a quelli definiti dall'articolo 12 della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, ovverosia compiti di gestione quali la stipula di contratti o la concessione con proprio atto di agevolazioni economiche, sia in caso di competenza attribuita per legge che di delega per mezzo di atto amministrativo.

Ciò premesso si trasmettono in allegato due moduli per le seguenti autodichiarazioni:

- 1) dichiarazione **sull'insussistenza di cause di incompatibilità** con l'attuale incarico dirigenziale;
- 2) dichiarazione relativa **all'assunzione o meno di altre cariche** presso enti pubblici o privati ed i rispettivi compensi nonché indicazione di eventuali altri incarichi con oneri a carico della finanza pubblica.



Diese Erklärungen sind nur von jenen Amtsdirektoren und Amtsdirektorinnen eigenverantwortlich vorzulegen, die die oben angeführten zusätzlichen Aufgaben oder Verwaltungsbefugnisse effektiv ausüben.

Die ausgefüllten und digital unterzeichneten Vorlagen übermitteln Sie bitte **ehestens und auf jeden Fall innerhalb 30. Juni 2018** direkt an das elektronische Postfach des Amtes für Verwaltungspersonal der Personalabteilung.

Gleichzeitig werden die betroffenen Amtsdirektoren und Amtsdirektorinnen darum ersucht zu überprüfen, ob auf der Webseite „[Transparente Verwaltung](#)“ bereits ein gültiger beruflicher Lebenslauf ihrer Person gemäß europäischem Muster veröffentlicht ist bzw. ob dieser dem aktuellen Stand entspricht. Falls dies nicht zutreffen sollte, werden Sie hiermit aufgefordert, dem Organisationsamt einen solchen zum Zwecke der Veröffentlichung zukommen zu lassen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die abgegebenen Erklärungen und Lebensläufe gemäß den geltenden Transparenzbestimmungen auf der Webseite „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht werden.

Mit freundlichen Grüßen

Der Generaldirektor

Hanspeter Staffler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlagen

Queste dichiarazioni sono da presentare sotto la propria responsabilità solo da quei direttori e quelle direttrici d'ufficio che esercitano effettivamente gli ulteriori compiti o i compiti di gestione sopraesposti.

Si prega di trasmettere le dichiarazioni compilate e firmate digitalmente **al più presto e comunque entro il 30 giugno 2018** direttamente all'indirizzo di posta elettronica dell'ufficio personale amministrativo della ripartizione personale.

I direttori d'ufficio e le direttrici d'ufficio sono inoltre pregati di controllare se sulla pagina web „[Amministrazione trasparente](#)“ risulta già pubblicato il curriculum vitae nel formato europeo e se questo risulta essere aggiornato. In caso contrario, i dirigenti sono invitati a trasmettere il proprio curriculum vitae all'ufficio organizzazione.

Si avvisa che le dichiarazioni e i curriculum vitae verranno pubblicati sulla pagina web “Amministrazione trasparente” ai sensi delle disposizioni in materia di trasparenza vigenti.

Cordiali saluti

Il Direttore generale

Allegati